

沙田賽馬特別運輸及交通措施

運輸署今日(星期三)宣布：在星期六(九月十九日)開始之一九八七至八八年度馬季期內，沙田將實施特別運輸及交通措施。

當沙田馬場舉行賽事及雙邊投注時，九廣鐵路公司及巴士公司將提供特別火車及巴士服務。

當舉行日間賽馬時，九廣鐵路公司將於上午十一時零六分至下午二時二十二分；及下午四時十五分至下午七時十九分提供特別火車服務往來沙田馬場車站及九龍車站。此外，在第一場賽事開始時前，由上水往九龍之火車服務將改經沙田馬場車站。

當舉行日間雙邊投注時，九廣鐵路公司將於上午十一時三十二分至下午六時四十九分提供往沙田馬場車站之火車服務，而在舉行夜間雙邊投注時，往沙田馬場車站之火車則於晚上六時零二分至晚上十一時二十五分行走。

乘客擬在賽事完畢後前往沙田馬場車站以北之火車站，須於沙田車站轉乘北行列車。

在巴士服務方面，沙田馬場特別巴士服務將恢復行駛，這些路線為：由荃灣碼頭開出之八四八號；由大角咀碼頭開出之八八七號；由沙田火車站開出之八八八號；由觀塘碼頭開出之八八九號；及由九龍城碼頭開出之八九一號。

此外，八七二號巴士線亦將恢復行駛，但只於賽事完畢後，由沙田馬場往大埔中心。

由九龍往沙田馬場之公共小型巴士須使用位於大埔道近火炭九廣鐵路車廠之天橋，而由大埔往沙田馬場之公共小巴則須使用沙田馬場車站對面、大埔道對開的支路。

新界的士及公共小巴均禁止使用大埔道對開之斜坡，及吐露港公路對開之通路

新界的士應使用沙田馬場車站對面、大埔道對開的支路前往新界的士站，而市區的士則須使用大埔道對開之斜坡，或吐露港公路對開之通路，前往第二大看台下之市區的士站。

由於沙田馬場附近的泊車位極為有限，前往馬場的市民應使用公共交通工具。

堅尼地城交通措施

運輸署宣布：為方便於堅尼地城卑路乍街與皇后大道西交界處進行道路重建工程，由星期六（十九日）上午十時起，所有長度超過七米之車輛將不准駛進卑路乍街介乎皇后大道西與西洋街之一段南行行車線，是項措施將實施約一個月。

受影響之車輛，包括中巴第十號及四十七號，和隧道巴士一〇一及一〇四號，將須改經堅彌地城海旁、西洋街，然後駛入卑路乍街。此外，隧道巴士一〇五號將須改經堅彌地城海旁，然後駛往山市街巴士總站。

—完—

杯渡路禁止車輛左轉

運輸署宣布：由星期五（十八日）上午十時起，車輛將禁止由屯門杯渡路西行左轉入天后路，為期約十日，以便興建輕便鐵路系統。

往天后路南行之駕車人士，須改用震寰路北行、建豐街及震寰路南行。

—完—

英聯邦作文比賽 優勝者獲頒獎金

署理教育署署長藍鴻震及香港總商會董事麥理覺，今日（星期三）在利園酒店舉行的一項儀式中，頒發數千元購書金給十二位參加一九八六至八七年度英國皇家聯邦學會作文比賽在本港比賽得獎的學生。

在倫敦之英國皇家聯邦學會，每年均舉辦作文比賽，讓十九歲以下的學生參加，以鼓勵學生對英聯邦多加認識。參選作品先由本港評選委員會從四組比賽中各選出三份優異作品，送往倫敦參加國際比賽。本港比賽得獎人獲得由香港總商會捐出四千二百元之購書金作為獎勵。

藍氏在頒獎典禮中指出今年的比賽反應令人鼓舞，他說本港學生參加皇家聯邦學會作文比賽的作品經常取得優異成績。該項比賽每年均吸引超過三十個英聯邦國家的學生參加，他們多為說英語的學生。

他說，本港學生的姓名經常都在過往優異獎的名單上出現，此舉反映出本港學生有良好的英語水準。因此政府堅決負起加強本地學生學習中英文能力的責任，重視在學校教授英文及中文。

藍氏說現時除推行一項外籍英語教師兩年試驗計劃及加強本地英語教師參加的復修課程外，教育署又採取一連串措施，鼓勵學校更廣泛地使用母語教學。此外，更實施一項財政獎勵計劃，鼓勵出版優良的中文課本。而教育署亦編印了十九個科目的常用英漢辭彙，發給各學校參考。

為鼓勵各政府及資助中學廣泛地採用母語教學，同時不忽視英語水平，藍氏指出該等學校將由一九八八年起獲得額外資源以加強英語教學。

藍氏強調作文比賽大大發揮了該等措施的精神。他表示希望更多學校支持該項令人鼓舞和饒有意義的活動，激發學生運用英語的興趣，對英聯邦有更多的認識。

今年英國皇家聯邦學會作文比賽的本港比賽A組（年歲由十六歲至十八歲的學生）冠軍為嘉諾撒聖瑪利書院的楊碧筠，她獲頒六百元購書金。亞軍及季軍分別由嘉諾撒聖心書院鍾恩敏及施少雲獲得。

嘉諾撒聖心書院另一位女生黃穎真獲得B組（十四歲及十五歲學生）冠軍。拔萃女書院的郭丹圓及曾昭珍在同一組獲得嘉獎。

兩入境事務辦事處 行將變更服務範圍

人民入境事務處發言人表示，由本月廿八日（星期一）起，位於香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二樓的港島回港證辦事處將易名為港島辦事處，所提供的服務將包括一般入境事務，例如接受辦理護照、身份證明書、延期居留、回港簽證等申請，但不再包括回港證的申請。

由同日起，位於香港銅鑼灣信德街十號維園商業中心地下的銅鑼灣辦事處將易名為銅鑼灣回港證辦事處，祇接受辦理回港證的申請。

上述兩辦事處的辦公時間如下：

星期一至星期五

上午九時至中午十二時四十五分

下午二時至四時三十分

星期六

上午九時至中午十二時三十分

星期日及公眾假期

休息

發言人提醒市民說：「凡在本年九月廿六日以前在銅鑼灣辦事處申請辦理旅行證件、延期居留等手續的，應按照通知咭所規定的日期，前往港島辦事處領取證件。凡於九月廿六日以前在港島辦事處申請辦理身份證明書的人士，應返回該辦事處領取證件。」

市民如有疑問可電三一七三參三壹壹壹向入境處查詢。

—完—

新界劍擊大賽現接受報名

第二屆新界區劍擊大賽，現邀請熱愛劍擊運動人士，參加男子隊際鈍劍項目。

此項活動是由屯門劍擊會、屯門仁愛堂社區及室內體育中心及屯門明愛服務中心小組合辦、屯門區議會贊助。

比賽將於十月十一日（星期日）在仁愛堂體育中心舉行。

所有參加者必須是在新界居住、工作或就讀的人士，參加者若未滿十八歲必須獲得父母或監護人同意及簽署方可參加，每隊參賽劍手人數以不超過四名為限。

獎品方面，冠、亞、季軍隊伍均可獲得精美紀念獎杯乙座。

有興趣參加比賽的人士可前往屯門蝴蝶邨社區中心、仁愛堂社區及室內體育中心或屯門明愛服務中心小組索取報名表，並於本月卅日（星期三）或以前，將填妥表格交往或寄回位於蝴蝶邨社區中心地下之屯門政務處蝴蝶及湖景邨分處。

查詢電話為〇一八五一五〇三。

—完—

招標承建壁球場

建築署現正招標，承投在新蒲崗東啓德室內運動場加建三個壁球場的工程。

該運動場位於六合街，工程於明年八月完成後，將會改善運動場的設施。

截標日期是十月二日正午。

工程是要在現有運動場旁興建一座面積約二百八十平方米的單層建築物，提供的設施除該三個壁球場外，並有貯物室、管理處、錶房及貯物櫃。

建築工程預料於十二月展開。

現有的室內運動場僅有一個可供作多種用途的場地，可進行籃球、排球、羽毛球及乒乓球等活動。

—完—

招標承租沙田土地

屋宇地政署現招標承租沙田新市鎮一幅面積六千九百三十平方米的土地。

署方發言人表示，這幅土地只供貯存承租人的貨物（不包括貨櫃）。

這幅土地位於沙田第四十七B區，租約先定一年，其後按季續約。截標日期為十月二日中午。

—完—

勞工處勸喻工廠東主

電動機器應設安全罩

一名工廠東主因未為其塑膠擠出機之旋轉蝸杆安裝妥善護罩，最近在沙田裁判署被判罰款一萬元。

該宗案件涉及一名青年工人，他在放塑膠帶進塑膠擠出機的入料位時，右前臂不幸被鋸斷。

勞工處發言人表示螺旋或蝸杆機械在運轉時，因螺旋與機器固定部份間產生剪切作用，故存在危險性。運轉之螺旋能將手掌或手臂捲曳，軋斷及壓碎。

他說：「妥善之護罩不論何時均可確保操作安全，給與操作者信心。」

發言人稱，工廠暨工業經營（機器護罩及操作）規例規定，必須在每部利用機械推動之機器及生產設備之危險部份安裝妥善護罩。

但根據數字顯示，本年度首六個月，有關機械操作之意外已有三千二百四十三宗，佔工業意外總數百分之十七。

在此段期間，勞工處曾檢控違例工廠東主三百次，而違法者之罰款合共約一百萬元。

他再提醒任何人士如違反以上安全條例，一經定罪，可被罰款高達三萬元。

—完—

社署再發放現金賠償
予太古城爆炸案傷者

社會福利署今(星期三)日再從暴力及執法傷亡賠償基金中，撥出一萬三千六百三十九元受傷補助金，予在七月八日太古城爆炸案中受傷的五名人士。

較早時，社署曾批出九千一百三十五元受傷及臨時調整補助金予另兩名傷者，作為初步賠償。

至目前為止，社署共批出三萬五千八百六十九元賠償，予上述爆炸案中十五名傷者的其中十名，而其他受害人則由於不合基本申請條件或不需要援助而沒有申請。

暴力及執法傷亡賠償計劃旨在提供現金援助，予因暴力罪行而致受傷、殘廢或死亡的受害者；及由於執法人員因公使用武器以致意外受傷、殘廢或死亡的受害人。

此項計劃毋須考慮申請人的入息，而其中一項申請條件，是受害人至少損失三天入息或工作能力。

—完—

屯門工商會討論報業商會投訴

屯門區議會工商業委員會明日(星期四)舉行會議，若干委員將就香港報業商會的一項投訴呈上文件，進行討論。

有關投訴指稱，房屋署近日將區內屋邨商店，在未有經過正常招標程序而分配給大集團經營。

房署將派代表出席會議，解釋上述問題。

此外，委員亦會討論有關舉辦多層大廈電力裝置及維修研討會。

—————

編輯注意：

屯門區議會工商業委員會會議將於明日(星期四)下午二時半在屯喜路一號政府合署四樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

—完—
八

東區為配合第一屆區節 舉辦攝影封面設計比賽

東區現舉辦攝影及封面設計比賽，徵集市民對東區居民生活的印象。

這兩項比賽由東區節籌備委員會主辦，東區政務處協辦，以配合宣傳年底舉行的首屆東區節。

東區節將於今年十一月十五日至廿八日舉行，目的是促進居民對東區的歸屬感及向居民介紹社區的設施和未來發展。

兩項比賽都須配合東區節的主題——「東區發展，人人參與」，並以表達區內的社區建設、交通運輸、環境發展及居民的生活寫照作為題材。

籌備委員會計劃將攝影比賽的優勝作品印製成「心意咭」，派發到區內各階層市民，以廣泛宣傳東區節。

此外，籌委會亦會出版一冊東區節紀念特刊，將區節內的節目和活動包羅其中，而特刊的封面以公開比賽形式徵求適合的設計。

東區節攝影及特刊封面設計比賽的參加章程，可向東區政務處及各分處索取，截止日期為十月十四日。

—完—

葵青體育節下月展開 各項活動現接受報名

葵青區議會文娛及康樂委員會，將聯同區域市政局於十月及十一月期間，舉辦葵青體育節，鼓勵市民積極參與體育活動。

葵青體育節委員會主席鄭永津表示，區內居民大部分住於公共屋邨，他們若能善用餘暇，參與體育節各項活動，既可強身健魄，而又能夠藉此鬆弛一下緊張的生活。

委員會將為體育節舉辦多種不同類型的活動，以吸引不同年齡及各階層人士參與，擬定的活動包括網球、小型網球、小型足球、籃球、排球、羽毛球、保齡球及乒乓球比賽、田徑運動、箭藝及滾軸溜冰同樂日、傷健同樂日及耆英競技等。

鄭永津鼓勵居民積極參與葵青體育節，他透露從各項活動中發掘出來的體育人才，將有機會代表葵青區出席全港性的活動。

各項活動現已接受市民報名參加，參加表格可在葵青政務處及七個分區辦事處，以及葵涌葵興政府合署九樓區域市政總署辦事處索取。

市民若需要體育節各項活動的詳細資料，可致電〇一二四七二〇一查詢。

—完—

度量衡條例將延期
明年九月方才實施

海關總監韋能信今日（星期三）表示，旨在保障消費者權益，免受與數量有關的不公平或欺詐性商業行為損害的度量衡條例，可能會延至一九八八年九月左右才正式實施，以便商人有足夠時間去適應有關的法例條款。

韋氏今日在西九龍扶輪社午餐例會上致詞時又謂，當該法例正式生效時，商人須確保他們使用的磅重儀器準確無誤，而有關之商品亦需有清楚說明。

他又表示，在該法例實行後兩年內，當局將予以檢討，衡量是否已收到預期的效果。

他說：「海關人員除接獲投訴而採取行動外，亦有權對有關商店進行突擊檢查，以便知道所用之儀器是否準確，如發現有問題則會採取行動。」

「工業署轄下之標準及校正實驗所及政府化驗所將會為海關提供所需之專業性及技術上的支援。」

「任何商人如希望知道所用之儀器是否準確有效，可以要求認可之實驗所，供應儀器之製造商或入口商，或任何可提供有效校正服務之公司代為檢驗。」

韋氏又指出，法例規定，凡按重量或尺寸銷售之商品，除獲法例豁免者以外，必需按照其淨重或實際尺寸計算。

他說：「至於那些預先包裝好按重量或尺寸出售的商品，其淨重或實際尺寸需清楚標明在容器上。」

「非預先包裝好出售之商品，售賣人必須在購買者面前，當面秤重或量度清楚。」

「出售不足量商品，或提供與商品數量有關之虛假或不正確資料，均屬違法。」

「鑒於食品製造商往往不能肯定其出售食品之確實重量，故現時計劃容許除貴重金屬以外的大部份商品，在其淨重或實際尺寸方面有不超過百分之三的寬限，作為一種行政上的彈性管制方法。」

查氏又指出，度量衡法例之實施，將不會對國際貿易構成任何障礙，因為法例批准的量度單位，均源於國際上採用之單位至於供出口或轉口往外國之貨品及儀器，則可獲豁免。

「至於進口貨品，雖然所採用之度量衡單位與本港批准者有別，亦不算違法，除非那些貨品是供本銷之用。」

「該法例雖以國際十進制為基礎，但亦同時容許繼續使用現行之英制及中國制單位，包括中國秤在內。」

他又強調，政府之動機雖然不是要懲罰那些最初對新法例無知的商人，但亦不會容許有証據証明蓄意詐騙行為，或不遵照當局警告去改正其商品及儀器之商人。

—完—

大嶼山養魚區發生死魚事件

漁農處今（星期三）日就大嶼山長沙灣海魚養殖區的海魚死亡事件進行調查。在該區一百廿九個海魚養殖戶中，有三十戶受到死魚事件影響。

該處在今早接到海魚死亡的報告後，立即派遣漁業研究主任王柏萱博士到場展開調查。結果顯示，該宗昨日發生的死魚事件，係由靜流造成缺氧所致。

王博士估計約有八點五公噸海魚，主要是章紅及金絲魴受到影響，估計損失約二十五萬元。

她說，長沙灣養殖區的溶氧量今日已有所改善，已再無死魚事件發生。

她說：「然而，我們仍勸告該區養殖人士使用機械方法，改善海水溶氧程度，尤以在晚上為然。」

王博士補充說：「事實上在未來數日靜流可能對其他養殖區構成影響，我們已向該等養殖區的海魚人士作出同樣勸告。」

—完—